

Chinese Baptist Church of Coral Springs
珊瑚泉華人浸信教會

March 3, 2024 主後 2024 年 3 月 3 日



— 2024 CHURCH THEME 教會主題 —

Making Disciples:
Make Jesus Known
造就門徒：使耶穌顯揚

He [Andrew] first found his own brother Simon and said to him, "We have found the Messiah" (which means Christ). He brought him to Jesus. 他 [安得烈] 先找到自己的哥哥西門，對他說：「我們遇見彌賽亞了。」（「彌賽亞」翻出來就是基督。）於是安得烈領西門去見耶穌。

Theme Verse 主題經句: John 約 1:41-42

English Worship Service

9:00 am

We Gather in God’s Presence

Call to Worship

Isaiah 55:1, 6-7

Praise and Adoration

In Christ Alone
Psalm 126
Be Still My Soul (In You I Rest)

God Speaks through His Word

Word of God

Acts 20:17-38
(Scripture reading: Acts 20:25-27)

Sermon: No regrets

~ Deacon Kan Hwee

We Respond to God’s Word

Song of Commitment

Our God Will Go Before Us

Announcement

Offering

God Sends Us to Witness

Closing Prayer

~ Deacon Kan Hwee

Today’s Serving Schedule

Speaker	Presider	Praise Team	Ushers	AV Team
Deacon Kan Hwee	Leo Mueller	Minister Heather Shih	YM Wong Christine Wong	Deacon Alan Chan Wendy Wong

中文主日崇拜

Chinese Worship Service

10:45 am

以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

詩篇 Psalm 84:1-2, 10-12

上行詩歌 Hymn of Ascent

#51 永生神就是靈 Immortal, Invisible, God Only Wise

悔改和確據 Repentance and Assurance

詩篇 Psalm 130:1-4, 143:8, 10

帶領：耶和華啊，我從深處向你求告。

會眾：主啊，求你聽我的聲音！願你側耳聽我懇求的聲音！

帶領：主耶和華啊，你若究察罪孽，誰能站得住呢？但在你有赦免之恩，
要叫人敬畏你。

會眾：求你使我清晨得聽你慈愛之言，因我倚靠你；求你使我知道當行的路，
因我的心仰望你。

齊聲：求你指教我遵行你的旨意，因你是我的神。你的靈本為善，
求你引我到平坦之地。

讚美詩歌 Hymn of Praise

#192 十架為我榮耀 Near the Cross

#353 一切全獻上 I Surrender All

求告主名 Invocation

詩班獻詩 Choral Worship

我心要稱謝耶和華 My Heart Will Praise the Lord

以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

列王記上 1 Kings 第九章 (讀經 9:1-9)

證道 Sermon: 事先聲明 Advance Notice

講員：鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng

以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 Response Hymn

#394 將最好獻主 Give of Your Best to The Master

歡迎和問安 Welcome

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

結束禱告 Closing Prayer 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng

Choral Worship 詩班獻詩:

我心要稱謝耶和華 My Heart Will Praise the Lord

我心要稱謝耶和華，天天求告祂的名，
要向祂唱詩稱頌，訴說祂奇妙作為。

我要傳揚祂的作為，我要歌頌祂的慈愛，
我要一生向耶和華唱詩，要向我的神歌頌。

三月份經文背誦 - 馬太福音 4:19-20

耶穌對他們說：來跟從我，我要叫你們得人如得魚一樣。
他們就立刻捨了網，跟從了他。

Home News 家訊:

02/25/24 Attendance

上週出席人數

English Service 英文堂 75

Chinese Service 中文堂 200

- 1) Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches. 請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。
- 2) During the season of Lent, the worship ministry has prepared a weekly devotional material in the Sunday bulletin for brothers and sisters to commemorate the passion of the Lord Jesus through reading and meditating on God's words, reflecting and repenting, fasting, and praying. May Jesus' name be made known as we submit to His Lordship and follow in His footsteps. 在預苦期期間，崇拜事工部在崇拜程序單中，為弟兄姊妹預備了每周的靈修材料，希望可以幫助大家在此時期，專注讀神的話語，反思、悔改、和禁食禱告來紀念主耶穌的受難和復活。渴望當我們順服耶穌君王的權柄，跟隨祂的腳蹤時，祂的名被顯揚。
- 3) Church Council Meeting will be held at 2 pm today. All council members please be on time. 教會商討會議將在下午兩點舉行，請牧師、全體執事、各常務委員會主席、各部部長、團契主席及顧問參加。
- 4) Daylight saving time starts next Sunday (Mar. 10): Please change the clock one hour faster before sleeping on Saturday. 日光節約時間將在下主日(3月10日)開始，禮拜六睡前請將時間調快一小時。
- 5) 2024 Combined Family Retreat: Early registration: 3/10 (\$10 registration fee waived). Please find registration forms in the church hallway. Parents/guardians should sign and notarize the permission form for children's registration. No online registrations or payments are accepted. For any questions, please contact Brother Wei Li.
The retreat is on May 25-27, at the Christian Retreat Conference Center, located at 1200 Glory Way Blvd, Bradenton, FL 34212. Retreat theme "Moving Forward With Courage" (Philippians 3:13-14). Speakers: Pastor Luke Zhang (Chinese) and Pastor Billy Young (English) We encourage all brothers and sisters to actively participate and join in the fellowship in this retreat.
2024 年教會聯合家庭退修會報名截止日期：4月28日。3月10日前免報名費\$10。報名表請於教會走廊領取。小孩報名請填寫並公證父母/監護人同意書。不接受網路報名或付款。如有問題，請聯絡李瑋弟兄。
退修會將在5月25至27日在 Christian Retreat Conference Center 舉行，地址：1200 Glory Way Blvd, Bradenton, FL 34212。退修會主題：勇往直前(腓3章13-14)。中文講員：張路加牧師，英文講員：Billy Young 牧師。請各位弟兄姊妹積極參加。

Welcome Visitors!

Thank you for worshipping with us today! After English service, please join us for coffee or Bible study. We would also love to connect with you! Feel free to fill out a visitor's card and give it to any of our ushers.

歡迎新朋友！

歡迎您今天與我們一同敬拜！如果您是第一次來到我們中間的訪客，我們希望在崇拜結束之後，能有更多機會與您交談，互相認識。請您填新朋友卡，交給任何一位招待都可。

SUNDAY SERVICES 主日崇拜

English Service 英文崇拜 // 9am

Chinese Service 中文崇拜 (國/粵) // 10:45am

JESUS THE KING: An Easter Devotional By Pastor Timothy Keller

Week 2: More Than You Expected

Scripture Reading: Mark 4:35-41

Sometimes when I go to Jesus, he lets things happen that I don't understand. He doesn't do things according to my plan, or in a way that makes sense to me. But if Jesus is God, then he's got to be great enough to have some reasons to let you go through things you can't understand. His power is unbounded, but so are his wisdom and his love. Nature is indifferent to you, but Jesus is filled with untamable love for you. If the disciples had really known that Jesus loved them, if they had really understood that he is both powerful and loving, they would not have been scared. Their premise, that if Jesus loved them he wouldn't let bad things happen to them, was wrong. He can love somebody and still let bad things happen to them, because he is God—because he knows better than they do.

If you have a God great enough and powerful enough to be mad at because he doesn't stop your suffering, you also have a God who's great enough and powerful enough to have reasons that you can't understand. You can't have it both ways. My teacher, Elisabeth Elliot put it beautifully in two brief sentences: "God is God, and since he is God, he is worthy of my worship and my service. I will find rest nowhere else but in his will, and that will is necessarily infinitely, immeasurably, unspeakably beyond my largest notions of what he is up to." If you're at the mercy of the storm, its power is unmanageable and it doesn't love you. The only place you're safe is in the will of God. But because he's God and you're not, the will of God is necessarily, immeasurably, unspeakably beyond your largest notions of what he is up to. Is he safe? "Of course he's not safe. Who said anything about being safe? But he's good. He's the King."

Reflection:

How can we have peace in Christ during circumstances that are prone to create anxiety and/or despair? Where in your life are you waiting for Jesus to provide help?

君王耶穌：復活節靈修小品 — 提摩太·凱勒牧師

第二週：超乎你的預期

讀經：馬可福音 4:35-41

有時候我尋求耶穌，祂卻仍舊容許一些我所不明瞭的事情發生。祂並不見得會按照我的計畫，或用我能明白的方式成就事情。然而，若耶穌是神，祂如此偉大，祂必然有足夠的理由要讓你經歷你難以明瞭的事情。祂的全能無遠弗屆，祂的智慧與愛也永無止盡。大自然於你或許毫不相干，但耶穌對你卻有滿溢的愛。如果門徒真知道耶穌何等愛他們、如果他們真心明白祂的全能和慈愛，他們就不會充滿恐懼了。他們認為耶穌若是愛他們，就不會容許不好的事情發生在他們的身上，這樣的前提根本是錯誤的。耶穌可以愛一個人，卻仍容許不好的事情發生在這個人的身上，因為祂是神——祂比人更清楚一切。

如果你會因為這位何等偉大全能的神並沒有制止臨到你的苦難而生氣，你也應該接受這位何等偉大全能的神必有你難以明瞭的足夠理由要這麼做。你不能期待事事都要照你的心意成就。我的老師伊莉莎白·艾略特 (Elisabeth Elliot) 以短短的兩句話總括了其中的真義：「神就是神，既然祂是神，祂就配得我的尊崇和事奉。在祂的旨意之外，我找不著可安息之處；祂的旨意具有必然性和無限性，它無可測度，又難以言喻，祂正在進行的一切就算我極盡所能也難以明瞭。」如果你正身陷風暴中，這風暴的威力難以掌控，它對你一點也不友善。惟一安全之處是在神的旨意裡。然而，正因為祂是神，你不是神，「祂的旨意具有必然性和無限性，它無可測度，又難以言喻，祂正在進行的一切並不是我極盡所能就可以明瞭的。」祂會令人害怕嗎？「祂的確會令人生畏。沒人說你會沒有畏懼啊！但祂是良善的。祂是君王。」

反思：

我們該如何在容易心生焦慮和絕望的情境中享有在基督裡的平安？你的生命中有哪些地方在等候耶穌的援助？

UPCOMING EVENTS 事工預告

03/07/24

四 THURS. @ 8 pm

Church Prayer Meeting 教會禱告會

中文崇拜同工服事表（三月）

本主日	講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng 翻譯: 旋麗卿 (粵), 區煒文執事 (E) 招待/新朋友迎賓員: *方徐麗瑛, 劉秀玲 龍紅衛, 邵宏偉 飯食事工-烹飪組: 李瑋、薛興珠	敬拜帶領: 林啓璋執事 領詩 & 司琴: 吳忠華執事, 施亭竹傳道 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組
03/10	講員: 區煒文執事 Deacon Eddie Au 翻譯: 旋麗紅 (國), 鄧少強 (E) 招待/新朋友迎賓員: *葉維屏, 唐明惠 王曉輝, 陶曉鋒 飯食事工-烹飪組: 郭文彥	敬拜帶領 & 領詩: 鄭敏舜執事 司琴: 施亭竹傳道 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組
03/17	講員: 黃英杰牧師 Pastor Yingkit Wong 翻譯: 旋麗卿 (國), 馬如玉師母 (E) 招待/新朋友迎賓員: *朱勵瑾, 吳劍平 盛曉, 邱小梨 飯食事工-烹飪組: 李學燦	敬拜帶領 & 領詩: 徐久仁 司琴: 馬如蝶 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組
03/24	講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng 翻譯: 張嘉燕 (粵), 鄧少強 (E) 招待/新朋友迎賓員: *劉穎, 呂春明 郭文彥, 徐峰 飯食事工-烹飪組: 袁美禎	敬拜帶領 & 領詩: 陳偉倫執事 司琴: 施亭竹傳道 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組
03/31	<u>復活節聯合主日崇拜 Easter Combined Service</u> 講員: 周岩主任 Director Eric Chou (英) 翻譯: 徐久仁 (國), 馬如玉師母 (粵) 招待/新朋友迎賓員: *旋麗紅, 金德霞 陳閔傑, 繆詠琛 飯食事工-烹飪組: 戴耀民	敬拜帶領: 許英勤執事 領詩: 英文敬拜讚美團 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組

Blank lined paper for writing.

Community Groups & Life Groups
Weekly Gathering Date/Time
社區小組 & 生命小組每週聚會時間

English Ministry 英文事工 - Community Groups 社區小組

Sunday @ 5:30 pm - Weston
Monday @ 7 pm - Cooper City
Wednesday @ 7 pm - Coral Springs
Thursday @ 7:30 pm - Coral Springs
Thursday @ 7 pm - Boca Raton

** If you have any questions, contact Daniel Moy.*

Chinese Ministry 中文事工 - Life Groups 生命小組

週日	下午	1:00	粵語四組 (教會)
週一	下午	2:00	餐福團契 (教會)
	晚上	10:45	國語七組 (網上 zoom)
週三	早上	10:00	國語一、二組 (教會)
	晚上	8:00	粵語三組 (Coral Springs/Margate/網上 zoom)
週四	早上	11:00	粵語二組 (教會)
	早上	9:45	國語三組 (Boca Raton)
週五	晚上	8:00	國語四, 五, 六, 八組, 粵語五組, 愛加倍組 (教會)
週六	早上	10:00	西棕櫚灘 (West Palm Beach/網上 zoom)
	早上	11:00	粵語一組 (教會)

Children Ministry 兒童事工

Friday (五) @ 8 pm Kid's Club For Christ
Sunday (日) @ 9 am Children's Sunday School
@ 10:45 am Lil' & Jr. Church Worship

Youth Ministry 青少年事工

Friday (五) @ 8 pm Youth Community Group
Sunday (日) @ 11 am Youth Bible Study

Chinese Baptist Church of Coral Springs

珊瑚泉華人浸信教會

200 Coral Ridge Dr. Coral Springs, FL 33071

PHONE: (954)255-9910 WEB: WWW.CBCCS.ORG